



**STONY BROOK**  
Community Medical, PC

**REGISTRO DE PACIENTES**

**INFORMACIÓN DEL PACIENTE**

Nombre: (Apellido, Primero, MI)			
Dirección:			
Ciudad:	Estado/Provincia:	Zip:	País:
Dirección postal (si es diferente de la anterior):			
Teléfono del hogar:		Trabajo:	Móvil:
Correo electrónico:	SSN:	Fecha de nacimiento:	Sexo: M F
Estado civil:	Soltero Casado	Divorciado Separados	Viuda Desconocido
Carrera: Blanco	Hispana	Negro/Afroamericano	Otros isleños del Pacífico
Otro	Asiático	Nativo hawaiano	Indio Americano
Origen étnico:	Hispano/Latino	No hispano/latino	Otro Lengua:
Contacto preferido:	Casa	Trabajo Móvil	Mensaje de dejar: Sí No
Permitir recordatorio de cita: En caso afirmativo, elija un método: Llamada De texto No			
Médico de Atención Primaria:		Médico de referencia:	
Nombre/Dirección/Teléfono de la Farmacia:			

**INFORMACIÓN DEL EMPLEADOR**

Nombre del empleador:	Número de teléfono:		
Dirección:			
Ciudad:	Estado/Provincia:	Zip:	País:

**INFORMACIÓN DE CONTACTO DE EMERGENCIA**

Nombre:	Relación con el paciente:
Teléfono:	Correo electrónico:



**STONY BROOK**  
Community Medical, PC

**INFORMACIÓN DE LA POLÍTICA**

El paciente es el Asegurado:	Sí	No	(si no se completan los campos Asegurados a continuación)	
Nombre asegurado:		Relación con el paciente:		
Dirección del asegurado:				
Ciudad:		Estado:	Zip:	País:
Teléfono de casa asegurado:		Trabajo:		Móvil:
Fecha de nacimiento del asegurado:	Sexo Asegurado: M    F		SSN asegurado:	
Nombre del empleador asegurado:			Número de teléfono del empleador asegurado:	
Dirección del empleador asegurado:				
Ciudad:		Estado:	Zip:	País:
<b>Seguro Primario</b>				
Número de póliza:		Nombre del grupo de la compañía de seguros:		
Fecha de entrada en vigor:	Fecha de caducidad:		Copago de política:	
<b>Seguro Secundario</b>				
Número de póliza:		Nombre del grupo de la compañía de seguros:		
Fecha de entrada en vigor:	Fecha de caducidad:		Copago de política:	
<b>Seguro Terciario</b>				
Número de póliza:		Nombre del grupo de la compañía de seguros:		
Fecha de entrada en vigor:	Fecha de caducidad:		Copago de política:	

## AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD

Propósito de este aviso: Para describir cómo se utiliza su información médica, a quién se divulga y cómo obtiene acceso a ella.

Stony Brook Community Medical como proveedor de atención médica está autorizado por ley a recopilar, usar y divulgar su "información médica protegida"

o registro médico con fines de tratamiento, pago, operaciones comerciales internas o según lo exija la ley para fines de marketing.

Usted tiene ciertos derechos, incluyendo el acceso a su información y cierto control sobre quién tiene acceso a su información.

Stony Brook Community Medical, PC acepta cumplir con los términos de este aviso, pero se reserva el derecho de cambiar los términos en cualquier momento. En caso de que lo hagamos, se lo notificaremos por escrito.

Uso y divulgación de información médica protegida (PHI): Cuando usted firma un formulario de consentimiento para ser tratado, su información médica protegida se utiliza para tratarlo, para facturarle a usted o a su compañía de seguros por su atención y para tomar decisiones sobre cómo proporcionar servicios de atención médica para usted, su familia y la comunidad que cuidamos. Usted médico, personal de oficina y otros fuera de Stony Brook Community Medical es decir, su aseguradora se les permite el acceso a esta información.

Algunos ejemplos de usos y divulgaciones de su información médica protegida son para:

- Tratamiento por su médico
- Aplicación de la ley
- Compensación de los trabajadores
- Recordatorios de citas
- Pago por su tratamiento por usted o su seguro
- Reportar eventos adversos de medicamentos o dispositivos médicos a la FDA
- Notificación de riesgos para la salud
- Respuesta a procedimientos judiciales
- Donación de órganos o tejidos
- Forenses, directores funerarios
- Stony Brook Community Medical para determinar si satisfacemos las necesidades de nuestros pacientes

Cualquier otro uso y divulgación no especificado requiere una autorización, incluso con fines de marketing y divulgaciones que constituyan la venta de PHI.

### Derechos del Paciente:

- A. Usted tiene derecho a inspeccionar y obtener una **copia** de su información médica protegida mientras el grupo mantenga su registro.  
\*La ley de NYS nos permite cobrarle una tarifa de 75 centavos por página
- B. Usted tiene derecho a restringir o limitar el uso de su información médica protegida que utilizamos para **el** tratamiento, **el** pago u operaciones.  
\*Stony Brook Community Medical se reserva el derecho de denegar el tratamiento en caso de que restrinja el uso de su información médica protegida para el tratamiento, el pago u operaciones, a menos que la restricción solicitada se relacione con las divulgaciones a un plan de salud y la Información de salud protegida se relacione con un servicio de atención médica o artículo que haya pagado en su totalidad y fuera de su bolsillo.
- C. Puede restringir la divulgación **de** su información de salud a familiares o amigos **a menos** que tengan su **de** permisión escrita o verbal.
- D. Usted tiene derecho a solicitar una contabilidad de las divulgaciones hechas de su información médica.  
\*Su solicitud debe presentarse por escrito, especificando fechas y periodos de tiempo desde hace seis años a partir de hoy, siempre y cuando los eventos en cuestión ocurrieron después del 12 de abril de 2003.
- E. Usted tiene derecho a modificar su información médica protegida.  
\*Para modificar su información de salud, su solicitud debe ser dada por escrito junto con una razón para hacerlo. Su solicitud puede ser denegada si la información originó outside Stony Brook Community Medical, PC.
- F. **as** **Usted** tiene derecho a solicitar comunicaciones confidenciales **siempre y cuando** se haga por escrito

\*Por ejemplo, puede especificar que solo nos pongamos en contacto con usted en el trabajo, en casa o por correo, etc.

- G. Usted tiene derecho a recibir notificaciones cada vez que se produzca una violación de su PHI no segura.

*Si siente que sus derechos de privacidad han sido violados, puede presentar una queja, que será enviada a nuestro Oficial de Cumplimiento.*

**Reconocimiento de recepción de  
Prácticas de privacidad de Stony Brook Community Medical**

Yo, el abajo firmante, reconozco que he recibido una copia del Aviso de Prácticas de Privacidad de Stony Brook Community Medical. Si tengo alguna pregunta sobre la política, las discutiré con mi médico o con el oficial de *cumplimiento* del grupo.

Nombre de impresión: \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

**Autorización para la divulgación de información de salud del paciente a una segunda parte**

Autorizo la divulgación de mi Información de Salud del Paciente a mi  
*(Rellene el(los) nombre(s) de todos los que correspondan.)*

Cónyuge, \_\_\_\_\_

Miembro de la Familia, \_\_\_\_\_

Amigo, Servicios de \_\_\_\_\_

Salud Escolar/Colegio, \_\_\_\_\_

Otros, \_\_\_\_\_

Al firmar a continuación, reconozco que esta autorización es válida hasta que sea revocada por mí.

Firma del paciente: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del Padre/Tutor (si paciente es menor): \_\_\_\_\_

Nombre de impresión del padre/tutor: \_\_\_\_\_



Group #: \_\_\_\_\_ Patient Name: \_\_\_\_\_ MR#: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**CLINICAL PRACTICE MANAGEMENT PLAN**

Nombre del paciente: \_\_\_\_\_  
Apellido Primer nombre Segundo nombre

**DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN**

Por medio de este documento autorizo y le doy instrucciones a Stony Brook Family and Preventative Medicine, University Faculty Practice Corporations que me han tratado, para divulgar a entidades gubernamentales, compañías aseguradoras u otras partes que tengan responsabilidad financiera por los cuidados médicos que recibo, toda la información necesaria para fundamentar el pago de dichos cuidados médicos y permitir que representantes de las mismas revisen y hagan copias de todos los registros relacionados con dichos cuidados y tratamiento.

X \_\_\_\_\_  
Firma del paciente o representante autorizado Fecha

**CESIÓN UNIFORME**

Por medio de este documento cedo y transfiero a Stony Brook Family and Preventative Medicine, las University Faculty Practice Corporations, suficientes fondos y/o beneficios a los cuales puedo tener derecho de parte de entidades gubernamentales, compañías aseguradoras u otras partes que tengan responsabilidad financiera por los cuidados médicos que recibo, para cubrir el costo de los cuidados y tratamiento brindados a mí o mi dependiente.

Además, igualmente cedo y transfiero a todas las University Faculty Practice Corporations que me hayan podido brindar cuidados médicos, suficientes fondos y/o beneficios a los cuales puedo tener derecho. Estas otras University Faculty Practice Corporations son las siguientes: Stony Brook Anaesthesiology, Stony Brook Dermatology, Stony Brook Family Medical Group, Stony Brook Internists, New York Spine and Brain Surgery, Neurology Associates of Stony Brook, University Associates of Obstetrics and Gynecology, Stony Brook Preventative Medicine Services, Stony Brook Ophthalmology, Stony Brook Orthopaedic Associates., Stony Brook Children’s Services, Stony Brook Psychiatric Associates., Stony Brook Radiation Oncology, Stony Brook Radiology, Stony Brook Surgical Associates, y Stony Brook Urology.

X \_\_\_\_\_  
Firma del paciente o representante autorizado Fecha

Representante de la cuenta: \_\_\_\_\_



Sólo para uso oficial

Group #: \_\_\_\_\_ Patient Name: \_\_\_\_\_ MR#: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**Stony Brook Family and Preventative Medicine**  
P.O. Box 417978  
Boston, MA 02241-7978

**GARANTÍA DE PAGO**

Muchas compañías de seguro, incluso las organizaciones de cuidado gestionado, requieren de previa autorización escrita para el tratamiento y las citas de seguimiento. Es su responsabilidad como paciente obtener todas las autorizaciones necesarias de su compañía de seguro antes de recibir los servicios médicos. Si no ha recibido aprobación previa para el servicio o le han rechazado la autorización, usted es totalmente responsable de todos los cargos si su seguro no está de acuerdo en pagarlos. Además, será responsable de todos los deducibles, coseguros, copagos, cualquier pago que no esté cubierto por su plan de seguro, y cualquier servicio que la compañía de seguro determine que no es "médicamente necesario".



He leído y entiendo esta información. Entiendo que mi compañía de seguro podría negar cobertura y solicito que de todas formas Stony Brook Family and Preventative Medicine preste este servicio médico. Estoy de acuerdo en ser total y personalmente responsable por todos los cargos. Entiendo que el proveedor mencionado anteriormente depende de esta promesa y está prestando servicios sin requerir pago en el momento del servicio basado en dicha confianza.

\_\_\_\_\_  
Firma del Paciente o representante  
/ fiador legalmente autorizado

\_\_\_\_\_  
Nombre en letra de imprenta

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Testigo

\_\_\_\_\_  
Nombre en letra de imprenta

\_\_\_\_\_  
Fecha



Fecha: \_\_\_\_\_  
Nº de historia clínica: \_\_\_\_\_  
Nº de expediente: \_\_\_\_\_

ACUERDO FINANCIERO

Por medio de la presente, yo acuerdo o nosotros acordamos lo siguiente:

1. Garantía de pago. Se ha prestado o se prestará atención médica al paciente cuyo nombre se indica abajo. Yo seré o nosotros seremos, tanto juntos como individualmente, totalmente responsables por el pago de la factura del paciente, que se basa en los cargos incurridos que yo acepto o nosotros aceptamos ahora como justos y razonables. Las *University Faculty Practice Corporations* (corporaciones de médicos profesionales de la facultad universitaria) podrían exigir el pago total de la factura del paciente en cualquier momento, pero las *University Faculty Practice Corporations* no están obligadas a hacerlo así. Incluso si las *University Faculty Practice Corporations* no exigen el pago inmediato, mi o nuestra obligación de hacer tal pago continúa siendo la misma.
2. Casos donde la cobertura del seguro del paciente sea insuficiente. Si cualquier cobertura de seguro que el paciente pudiera tener, tal como *Blue Shield, Medicare, Medicaid*, indemnización o alguna otra cobertura, rechazara el reclamo del paciente o autorizara solamente una parte del reclamo, yo seré o nosotros seremos responsables del pago inmediato del saldo a pagar en la medida permitida por la ley.
3. El Acuerdo. Yo he leído y entendido o nosotros hemos leído y entendido este Acuerdo, y también he recibido o hemos recibido una copia del mismo.

\_\_\_\_\_  
Nombre del paciente

\_\_\_\_\_  
Nombre de la persona que garantiza el pago

UNIVERSITY FACULTY PRACTICE  
CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
Firma de la persona que garantiza el pago

\_\_\_\_\_  
Domicilio

\_\_\_\_\_  
Número de teléfono

\_\_\_\_\_  
Nombre del empleador

\_\_\_\_\_  
Dirección del empleador

\_\_\_\_\_  
Testigo